

SXH, FXH N y FXH Datos Técnicos Transpaletas

SXH 20/Li-Ion

FXH 20 N/Li-Ion

FXH 25 N/Li-Ion

FXH 20/Li-Ion

FXH 25/Li-Ion



SXH, FXH N y FXH Transpaletas
Ideal para pasillos estrechos

De acuerdo con las normativas VDI 2198, esta ficha de especificaciones se aplica únicamente al modelo estándar de carretilla.
Otros tipos de ruedas, mástiles, equipos accesorios, etc. puede dar como resultado valores diferentes.



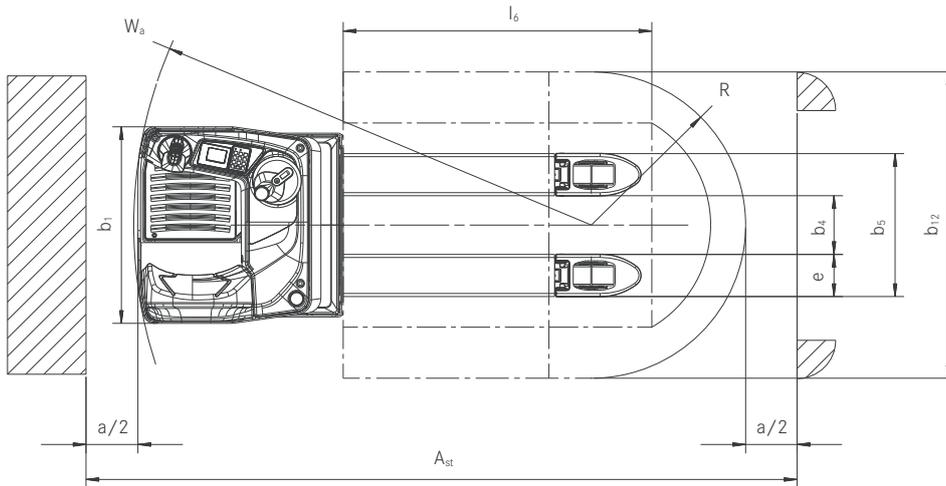
				STILL	STILL	STILL	STILL	STILL	
Marcas distintivas	1.1	Fabricante							
	1.2	Denominación de tipo del fabricante			SXH 20/Li-Ion	FXH 20 N/Li-Ion	FXH 25 N/Li-Ion	FXH 20/Li-Ion	FXH 25/Li-Ion
	1.3	Accionamiento			Eléctrico	Eléctrico	Eléctrico	Eléctrico	Eléctrico
	1.4	Manejo			Conductor montado	Conductor sentado	Conductor sentado	Conductor sentado	Conductor sentado
	1.5	Capacidad nominal de carga	Q	kg	2000	2000	2500	2000	2500
	1.6	Centro de gravedad de la carga	c	mm	600	600	800	600	800
	1.8	Distancia de carga	x	mm	965 ³	965 ³	1415 ³	965 ³	1415 ³
	1.9	Distancia entre ejes	y	mm	1603 ³	1622 ³	2072 ³	1622 ³	2072 ³
	Pesos	2.1	Peso propio (incl. batería)			kg 848 ¹	889 ¹	968 ¹	997 ¹
2.2		Peso por eje con carga		lado tracción/carga	kg 1075/1773 ¹	1073/1816 ¹	1474/1994 ¹	1188/1828	1589/2006
2.3		Peso por eje en vacío		lado tracción/carga	kg 672/176 ¹	669/220 ¹	748/220 ¹	751/246	830/246
Ruedas/chasis	3.1	Ruedas			Poliuretano	Poliuretano	Poliuretano	Poliuretano	Poliuretano
	3.2	Tamaño de ruedas		lado tracción	∅ x l mm 254 x 102	254 x 102	254 x 102	254 x 102	254 x 102
	3.3	Tamaño de ruedas		lado carga	∅ x l mm 85 x 105 (2x 85x80) ²	85 x 105 (2x 85x80) ²	85 x 105 (2x 85x80) ²	85 x 105 (2x 85x80) ²	85 x 105 (2x 85x80) ²
	3.4	Rodillos de apoyo			∅ x l mm 2x 140x50	2x 140x50	2x 140x50	2x 140x50	2x 140x50
	3.5	Número de ruedas (x = tracción)		lado tracción/carga		1 x+1/2 (1 x+1/4) ²	1 x+1/2 (1 x+1/4) ²	1 x+1/2 (1 x+1/2) ²	1 x+1/2 (1 x+1/4) ²
	3.6	Ancho de vías		lado tracción/carga	b _{10/11} mm 484/395	541/395	541/395	699/395	699/395
Dimensiones básicas	4.4	Elevación			h ₃ mm 125	125	125	125	125
	4.8	Altura del asiento			h ₇ mm -	1024	1024	1166	1166
	4.15	Altura con horquillas bajadas			h ₁₃ mm 88	88	88	88	88
	4.19	Longitud total			l ₁ mm 1956 ¹	1970 ¹	2420 ¹	1970 ¹	2420 ¹
	4.20	Longitud hasta frontal de horquillas			l ₂ mm 800 ¹	820 ¹	820 ¹	820 ¹	820 ¹
	4.21	Ancho total			b ₁ mm 770	820	820	970	970
	4.22	Dimensiones de horquillas			s/e/l mm 55/165/1150	55/165/1150	55/165/1600	55/165/1150	55/165/1600
	4.25	Anchura exterior de las horquillas			b ₅ mm 520/540/560/580	520/540/560/680	520/540/560/680	560	560
	4.32	Altura libre al suelo, en el centro de la distancia entre ejes			m ₂ mm 30	30	30	30	30
	4.34	Anchura del pasillo de trabajo con paleta longitudinal de 800 x 1200			A _{st} mm 2215 ^{1,3}	2248 ^{1,3}	-	2487 ^{1,3}	3097 ^{1,3}
	4.35	Radio de giro			W _a mm 1710 (1780) ³	1745 (1815) ³	2190 (2260) ³	1760 (1825) ³	2205 (2270) ³
Prestaciones	5.1	Velocidad de traslación	con/sin carga		km/h 10/12	10/12	10/12	10/12	10/12
	5.2	Velocidad de elevación	con/sin carga		m/s 0,036/0,043	0,039/0,048	0,024/0,033	0,039/0,048	0,024/0,033
	5.3	Velocidad de descenso	con/sin carga		m/s 0,064/0,06	0,077/0,078	0,074/0,053	0,077/0,078	0,074/0,053
	5.8	Máx. rampa superable kB 5	con/sin carga		% 15/20	15/20	12/20	17/20	15/20
	5.9	Tiempo de aceleración (10 m)	con/sin carga		s -	5,9/4,5	6,2/4,5	5,6/4,3	5,7/4,3
	5.10	Freno de servicio				Electromagnético	Electromagnético	Electromagnético	Electromagnético
Motor eléctrico	6.1	Potencia del motor para S2 = 60 min			kW 3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
	6.2	Motor de elevación, potencia S2 = 60 min			kW 1,2	1,2	1,5	1,2	1,5
	6.3	Batería según DIN 43531/35/36 A, B, C, no				3PZS	3PZS	3PZS	3PZS
	6.4	Tensión de la batería, capacidad nominal K _s			V/Ah 24/300 Li-Ion: 23/205	24/300 Li-Ion: 23/205	24/300 Li-Ion: 23/205	24/375 Li-Ion: 23/205	24/375 Li-Ion: 23/205
	6.5	Peso de la batería			kg 290	290	290	290	290
	6.6	Consumo de energía conforme al ciclo VDI			kWh/h 0,40	0,50	0,57	0,6	0,6
	6.7	Rendimiento			t/h 146	144	162	148	178
Varios	8.1	Control de tracción				Control de CA	Control de CA	Control de CA	Control de CA
	10.7	Nivel de presión acústica (asiento del conductor)			dB(A) 65	68	71	68	68
	Vibración en el cuerpo humano: aceleración según EN 13059			m/s ² 0,74	0,5	0,5	0,4	0,4	

¹ Con batería 3PzS

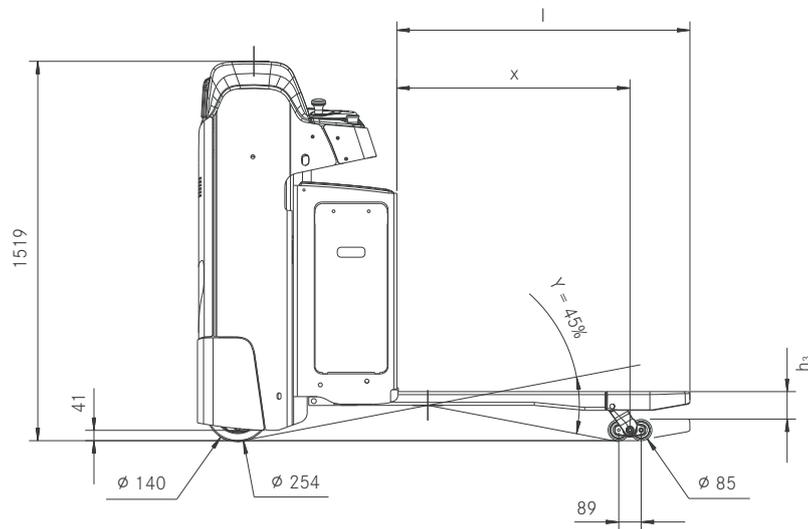
² Con ruedas en tándem

³ Elevación inicial bajada

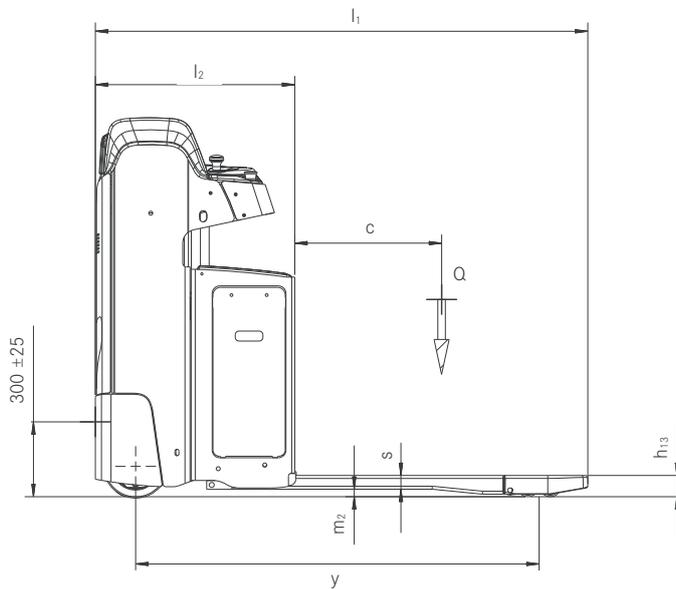
SXH Transpaleta
 Dibujos técnicos



Vista superior SXH

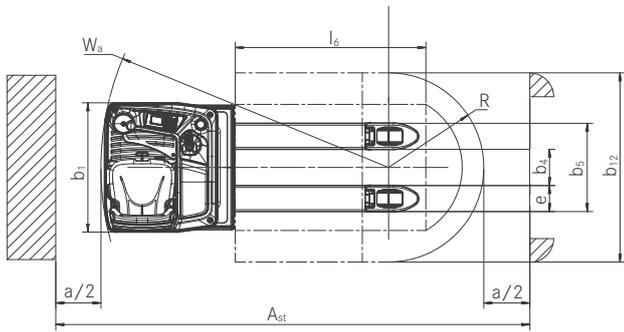


Vista lateral SXH con elevación inicial utilizada

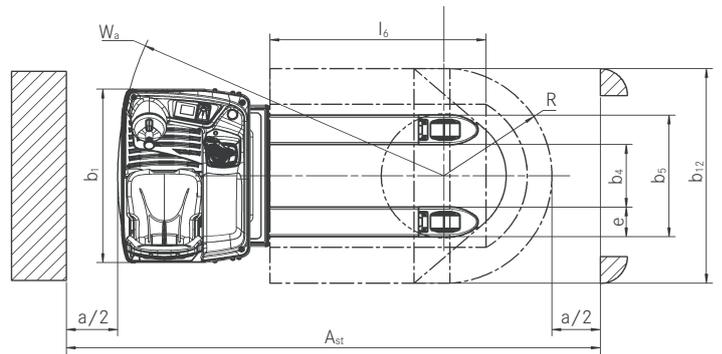


Vista lateral SXH

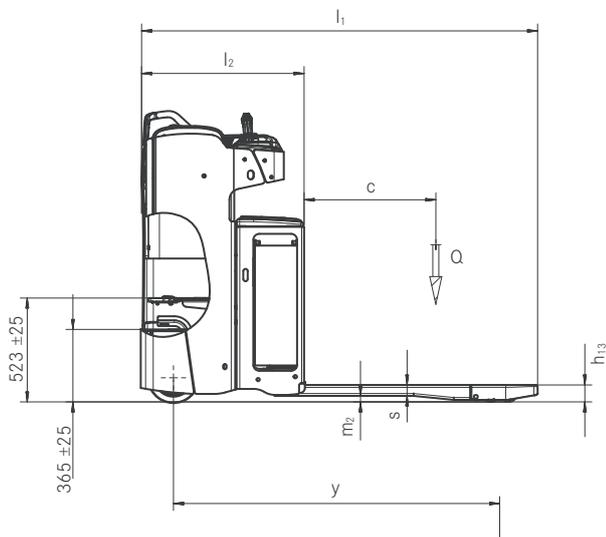
FXH N/FXH Transpaletas
Dibujos técnicos



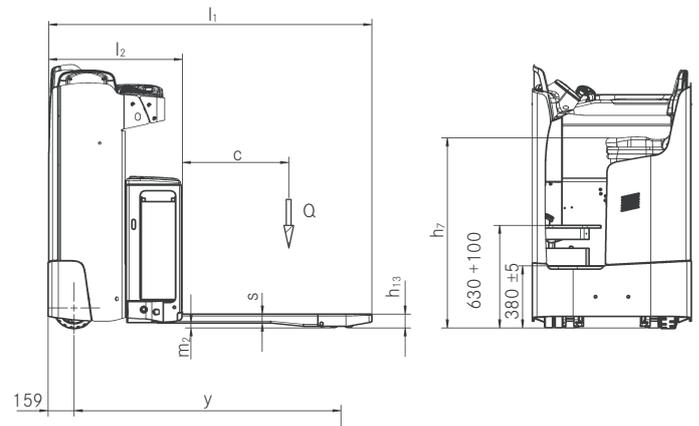
Vista superior FXH N



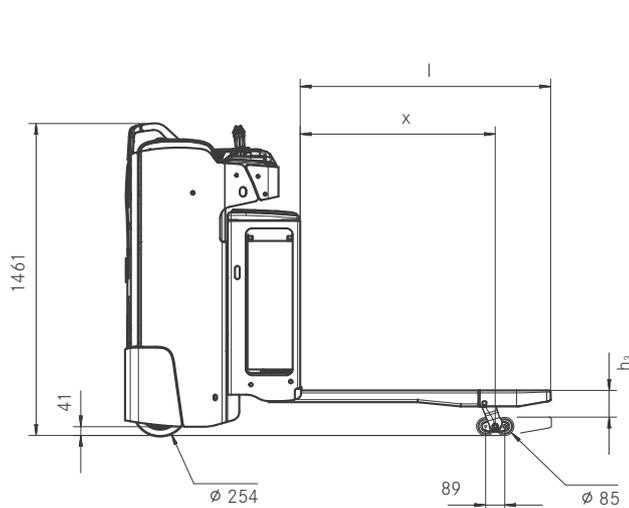
Vista superior FXH



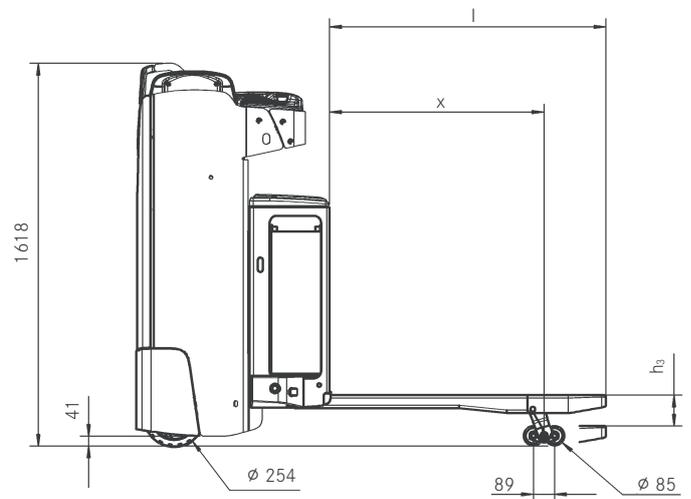
Vista lateral FXH N



Vista lateral FXH



Vista lateral FXH N



Vista lateral FXH

SXH/FXH N Transpaletas

Fotos detalladas



El cómodo respaldo ofrece una estabilidad óptima y garantiza una operación ergonómica



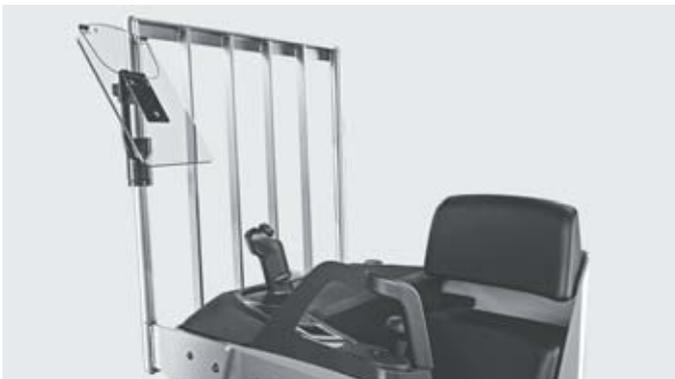
Lugar de trabajo suspendido para una operación permanentemente en concentración



El volante se puede instalar opcionalmente en la derecha o en la izquierda para un ajuste individualizado



Precisión de traslación, elevación y descenso sin cambiar el agarre, con joystick de serie para trabajar sin fatiga



Viaje seguro incluso con cargas elevadas: respaldo de carga disponible, que también sostiene accesorios



Asiento del conductor amortiguado y ajustable al peso del conductor para maximizar el confort



Joystick 4Plus opcional para controlar la elevación, el descenso y la marcha sin cambiar el agarre



Plataforma para los pies ajustable en altura para adaptarla individualmente al operario

FXH N/FXH Transpaletas
Fotos detalladas



Sustitución lateral de la batería de serie, para maximizar la disponibilidad y la ergonomía



Opcional de contrapeso automático para superficies irregulares para un comportamiento óptimo en la conducción



Visión óptima de la punta de horquillas para un fácil manejo



Hasta 2500 kg de capacidad de elevación y velocidad máxima de 12 km/h



Máximo disponibilidad con la opcional tecnología de Li-Ion



Precisión hasta la base: pedales para rápidos cambios de dirección



Espacio del conductor mas espacioso con sillón confortable



Todo a la vista, en todo momento: pantalla en color y unidad de control

SXH/FXH N Transpaletas
Ideal para pasillos estrechos



SXH/FXH N Transpaletas Ideal para pasillos estrechos

Máximo rendimiento: gran capacidad de carga (2,0 t) y elevadas velocidades de traslación (hasta 12 km/h)

Máxima disponibilidad: capacidades de batería de hasta 500 Ah y tecnología de Li-Ion opcional

Concepto de manejo flexible: unidad de dirección optativamente al lado izquierdo o derecho del operario



SXH

La transpaleta SXH combina en un equipo múltiples ventajas rentables. La SXH permite realizar a la perfección tareas duras, tales como la carga y descarga de camiones o el transporte horizontal rápido. Transporta con rapidez y seguridad cargas de hasta 2000 kg hasta el lugar deseado. Gracias a su potente motor, posee una rápida aceleración y una velocidad máxima de hasta 12 km/h. La nivelación opcional del chasis permite mover con gran facilidad las cargas incluso en rampas.

Además, el punto fuerte de la SXH reside en sus posibilidades de personalización: el puesto de conducción se puede equipar con un volante situado a la izquierda o a la derecha, a fin de adaptarlo a las preferencias personales del operario. Esta personalización aumenta la seguridad en el almacén, ya que se dispone del manejo preferido. Sus dimensiones compactas, que posibilitan el trabajo en los espacios más reducidos, la plataforma del conductor amortiguada y la sustitución lateral opcional de la batería completan el paquete integral y convierten a la SXH en un ayudante ideal en el almacén.

Máximo rendimiento: gran capacidad de carga (2,5 t) y elevadas velocidades de traslación (hasta 12 km/h)

Máxima precisión: Joystick 4Plus y plena visibilidad de las horquillas

Ergonomía confortable: plataforma para los pies ajustable en altura y asiento del conductor amortiguado para trabajar sin fatiga



FXH N

Rápida, compacta y potente: estas virtudes sitúan a la STILL FXH 20/25 N a la cabeza de las transpaletas. Gracias a una capacidad de carga de hasta 2500 kg, enorme para su categoría, este compacto prodigio de fuerza es apto incluso para usos exigentes, p. ej. en la industria. En combinación con una velocidad máxima de 12 km/h, se obtiene un extraordinario rendimiento de manipulación de carga de hasta 162 toneladas por hora. La capacidad máxima de la batería de 500 Ah proporciona energía más que suficiente para todo el turno. Si se decide por la moderna tecnología de Li-Ion de STILL y aprovecha pausas breves de trabajo para la carga intermedia, la eficiente transpaleta estará operativa a todas horas. Gracias a la pantalla en

color perfectamente ubicada, el operario tiene siempre a la vista toda la información importante del vehículo, p. ej. el estado actual de la batería y, por ende, el tiempo de funcionamiento restante. La pantalla también muestra el programa de marcha actual, que puede ajustarse cómodamente con solo pulsar un botón. El confort es un aspecto prioritario en el modelo FXH 20/25 N: el asiento del conductor amortiguado y la plataforma para los pies ajustable en altura garantizan, con independencia de la estatura, una experiencia de conducción ergonómicamente óptima. De este modo resulta posible trabajar sin fatiga, incluso en trayectos largos.

SXH, FXH N y FXH Transpaletas Ideal para pasillos estrechos

Confort óptimo gracias al muy espacioso puesto de conducción con asiento comfortable

Máxima disponibilidad con capacidades de batería de hasta 620 Ah y la tecnología Li-Ion

Alto rendimiento: gran capacidad de elevación (2,5 t) y alta velocidad de hasta 12 km/h



FXH

No existe otra transpaleta más espaciosa que esta, gracias a un ancho de 970 mm. El asiento de confort con muelles y la placa suelo ajustable garantizan una operación sin fatiga. Una capacidad de elevación máxima de hasta 2.500 kg en combinación con una velocidad de hasta 12 km/h sitúan la FXH en la cúspide de las transpaletas. La FXH no solo alcanza un rendimiento de hasta 177 toneladas por hora, sino que se desliza sobre superficies irregulares con su contrapeso opcional. Los turnos múltiples se gestionan con facilidad gracias a la capacidad máxima de la batería de 620 Ah y la

tecnología opcional de Li-Ion. Los pedales simples o dobles permiten el transporte rápido y fácil de cargas con alta precisión. La elevación se maneja con el Joystick 4Plus estándar sin la necesidad de cambio de manos. Los operadores pueden estar atentos a la información más importante en todo momento con la pantalla a color y la unidad de control, que no solo muestra la dirección de marcha, el estado de la batería y el tiempo, sino que también informa a los operadores de las próximas fechas de servicio. La reducción automática de velocidad en las curvas y el cambio de batería lateral estándar garantizan la máxima seguridad.

Equipamiento amplio

Potencia

- Manejo efectivo de mercancías: velocidad de hasta 12 km/h y una capacidad de elevación de hasta 2500 kg
- Potencia suficiente para múltiples turnos: alta capacidad de la batería de hasta 620 Ah
- Transporte seguro de mercancías debido a un chasis robusto con contrapeso opcional
- Siempre disponible: la potente batería de Li-Ion permite fáciles y rápidas cargas intermedias
- El programa de conducción adecuado para todas las situaciones: ECO, BOOST o Blue-Q. Desde la máxima productividad hasta la mayor eficiencia

Precisión

- Manejo preciso de todas las funciones con el joystick sin cambio de manos
- Operación sin fatiga: precisa e intuitiva unidad de dirección eléctrica
- Compacta y ágil: trabaja sin esfuerzo en espacios confinados y pasillos estrechos
- Operación sensitiva e intuitiva con el Joystick 4Plus en la transpaleta de conductor sentado
- Precisión hasta la base: pedales para rápidos cambios de dirección en el FXH 20/25
- Todo a la vista, en todo momento: la pantalla muestra el estado de la batería, la fecha y la hora

Ergonomía

- La placa suelo acolchada en el SXH reduce el impacto al conducir sobre superficies irregulares
- Máxima comodidad del operario gracias a la placa suelo ajustable en altura en el vehículo de conductor sentado

- Todas las funciones pueden ser fácilmente accionadas con el joystick sin tener que cambiar las manos
- Concepto de manejo ergonómico flexible para SXH y FXH: volante opcionalmente posicionado en el lado izquierdo o derecho; pomo de dirección solo en el lado izquierdo
- Siempre en uso: fácil acceso a los puntos de mantenimiento y rápido cambio lateral de batería
- Amplia estación de trabajo para el conductor con asiento confort extra ancho en la FXH 20/25

Dimensiones compactas

- Alto índice de recarga de palets: opciones de aplicación flexibles gracias a las dimensiones compactas
- Ideal para cada pasillo: anchos de máquina a elegir de 770 mm, 820 mm o 970 mm

Seguridad

- Alta seguridad en el viraje: el control de velocidad de curva adapta automáticamente la velocidad al ángulo de dirección
- Alta estabilidad en superficies irregulares debido al contrapeso automático opcional
- Es seguro entrar gracias al gran escalón, el asidero y la entrada baja
- Control de acceso versátil y flexible con FleetManager 4.x

Responsabilidad medioambiental

- Ahorro de energía de hasta el siete por ciento con solo tocar un botón sin pérdida de rendimiento: modo de eficiencia Blue-Q
- Bajos costos operativos: bajo consumo de energía y largos intervalos entre mantenimiento
- Bajo nivel de emisiones sonoras gracias al motor de tracción y el de elevación extremadamente silenciosos
- Reciclable: más del 95 por ciento de los materiales empleados son reciclables

SXH, FXH N y FXH Transpaletas
Variantes de equipamiento



	SXH 20	FXH 20 N	FXH 25 N	FXH 20	FXH 25
General	Asiento del conductor amortiguado	—	●	●	●
	Plataforma para los pies ajustable en altura	—	●	●	●
	Placa de pie acolchada	●	—	—	—
	Unidad de visualización y manejo en color	●	●	●	●
	Compartimentos portaobjetos integrados	●	●	●	●
	Sistema de dirección totalmente eléctrico	●	●	●	●
	Sistema de dirección totalmente eléctrico con función de inversión	○	○	○	○
	Accionamiento hidráulico mediante joystick fijo	●	●	●	—
	Accionamiento hidráulico mediante el Joystick 4Plus	—	○	○	—
	Conducción con un solo pedal	—	—	—	○
	Conducción con doble pedal	—	—	—	○
	Sistema de dirección en el lado derecho	○	—	—	—
	Sistema de dirección en el lado izquierdo	○	○	○	—
	Potente motor de traslación de corriente trifásica	●	●	●	●
	Diferentes longitudes de horquillas	○	○	○	○
	Versión frigorífica	○	○	○	○
	Barra para accesorios a izquierda o derecha, así como a ambos lados	○	○	○	○
	Tablero de escritura DIN A4	○	○	○	○
	Preinstalación para terminal de datos	○	○	○	○
	Transmisión de datos por Bluetooth o GPRS	○	○	○	○
	Escalón de acceso bajo y asidero	●	●	●	●
	Elevación inicial	●	●	●	●
	Ruedas	Rodillos de carga de poliuretano/sencillos	●	●	●
Rodillos de carga de poliuretano/tándem		○	○	○	○
Rodillos de carga de poliuretano/tándem, engrasables		○	○	○	○
Rueda motriz de poliuretano/sencilla		●	●	●	●
Rueda motriz de poliuretano, perfilada		○	○	○	○
Rueda motriz de poliuretano, blanda		○	○	○	○
Rueda motriz de goma maciza		○	○	○	○
Rueda motriz de goma maciza, perfilada	○	○	○	○	
Seguridad	Nivelación automática	○	○	○	○
	Autorización de acceso (llave)	●	●	●	●
	Autorización de acceso (dígito)	○	○	○	○
	Autorización de acceso FleetManager (dígito)	○	○	○	○
	Autorización de acceso FleetManager (chip STILL/tarjeta de cliente/chip de cliente)	○	○	○	○
	FleetManager: detección de impactos	○	○	○	○
	Curve Speed Control: reducción de la velocidad durante el trazado de curvas	●	●	●	●
	Reducción de la velocidad con las horquillas bajadas	○	○	○	○
	Reducción de la velocidad a 8 km/h	○	○	○	○
	Reducción de la velocidad a 10 km/h	○	○	○	○
Rejilla protectora para la carga	○	○	○	○	
Batería	Sustitución lateral de la batería mediante transportador de rodillos	○	●	●	●
	Compartimento para batería de hasta 375 Ah	●	●	●	●
	Compartimento para batería de hasta 500 Ah	○	○	○	○
	Compartimento para batería de hasta 620 Ah	—	—	—	○
	Batería de Li-Ion de 205 Ah	○	○	○	○
Batería de Li-Ion de 410 Ah	○	○	○	○	

● Estándar ○ Opcional — No disponible

STILL, S.A.U.
Pol. Ind. Gran Via Sud
c/Primer de Maig, 38-48
08908 L'Hospitalet de Llobregat
Teléfono: +34 933 946 000
Fax: +34 933 946 019
info@still.es

Para más información véase:

www.still.es

STILL, Sevilla
Ctra. Sevilla-Málaga, Km. 4
41500 Alcalá de Guadaira
Teléfono: +34 055 630 631
Fax: +34 955 631 957
info@still.es

STILL, Madrid
c/Coto Doñana, 10
Área Empresarial Andalucía Sector, 1
28320 Pinto
Teléfono: +34 916 654 740
Fax: +34 916 913 398
info@still.es

Se certifica a STILL en las siguientes áreas: Gestión de la calidad, seguridad ocupacional, protección medioambiental y utilización de la energía.

